

# Les verbes irréguliers

Sont mentionnés en caractères **gras** les verbes les plus courants. La lettre **(r)** signale que le verbe est également **régulier**. **bet (r)** signifie donc que les deux formes bet et betted sont possibles.

## Tableau des verbes irréguliers

INFINITIF	PRÉTÉRIT	PARTICIPE PASSÉ	TRADUCTION
abide	abode (r)	abode (r)	se conformer à
arise	arose	arisen	survenir
awake	awoke (r)	awoken (r)	s'éveiller
be	was, were	been	être
bear [eə]	bore	borne	porter
beat	beat	beaten/beat (US)	battre
become	became	become	devenir
befall	befell	befallen	advenir
beget	begot	begotten/begot	engendrer
begin [ɪ]	began	begun	commencer
behold	beheld	beheld	contempler
bend	bent	bent	courber
bereave	bereft (r)	bereft (r)	priver
beseech	beseought (r)	beseought (r)	implorer
beset	beset	beset	assaillir
bestride	bestrode	bestriden	enfourcher
bet	bet (r)	bet (r)	parier
bid	bade/bid	bid/bidden	offrir [prix], ordonner
bind	bound	bound	lier
bite	bite	bitten	mordre
bleed	bled	bled	saigner
blow	blew	blown	souffler
break	broke	broken	casser
breed	bred	bred	élever
bring	brought	brought	apporter
broadcast	broadcast (r)	broadcast (r)	diffuser
build [ɪ]	built	built	construire
burn'	burnt (r)	burnt (r)	brûler
burst	burst	burst	éclater

# Les verbes irréguliers

INFINITIF	PRÉTÉRIT	PARTICIPE PASSÉ	TRADUCTION
buy	bought	bought	acheter
cast	cast	cast	jeter
catch	caught	caught	attraper
chide	chid (r)	chidden (r)	réprimander
choose	chose	chosen	choisir
cleave	clove/cleft (r)	cloven/cleft (r)	fendre
cling	clung	clung	s'accrocher
come	came	come	venir
cost	cost	cost	coûter
creep	crept	crept	ramper
cut	cut	cut	couper
deal [i:]	dealt [e]	dealt	distribuer
dig	dug	dug	creuser
dive	dived/dove (US)	dived	plonger
do	did	done	faire
draw	drew	drawn	dessiner/tirer
dream [i:]	dreamt [e] (r)	dreamt (r)	rêver
drink	drank	drunk	boire
drive	drove	driven	conduire
dwell	dwelt (r)	dwelt (r)	résider
eat	ate [et] ou [eit]	eaten	manger
fall	fell	fallen	tomber
feed	fed	fed	nourrir
feel	felt	felt	ressentir
fight	fought	fought	combattre
find	found	found	trouver
flee	fled	fled	fuir
fling	flung	flung	lancer
fly	flew	flown	voler [avec des ailes]
forbear	forbore	forborne	s'abstenir
forbid	forbade	forbidden	interdire
forecast	forecast (r)	forecast (r)	prévoir
forget	forgot	forgotten	oublier
forgive	forgave	forgiven	pardonner
forsake	forsook	forsaken	abandonner
freeze	froze	frozen	geler
get	got	got/gotten (US)	obtenir
gild	gilded	gilt (r)	dorer
give	gave	given	donner

Les verbes irréguliers

INFINITIF	PRÉTÉRIT	PARTICIPE PASSÉ	TRADUCTION
go	went	gone	aller
grind	ground	ground	moudre
grow	grew	grown	pousser
hang	hung	hung	pendre <sup>1</sup>
have	had	had	avoir
hear	heard	heard	entendre
hew	hewed	hewn (r)	tailler
hide	hid	hidden	cache
hit	hit	hit	frapper
hold	held	held	tenir
hurt	hurt	hurt	faire mal
keep	kept	kept	garder
kneel	kneelt (r)	kneelt (r)	s'agenouiller
knit	knit (r)	knit (r)	tricoter
know	knew	known	savoir/connaître
lade	laded	laden (r)	charger
lay	laid	laid	étendre/poser
lead [i:]	led	led	mener
lean [i:]	leant [e] (r)	leant (r)	appuyer
leap [i:]	leapt [e] (r)	leapt (r)	sauter
learn	learnt (r)	learnt (r)	apprendre
leave	left	left	quitter
lend	lent	lent	prêter
let	let	let	laisser/louer
lie	lay	lain	être allongé
light	lit (r)	lit (r)	allumer
lose	lost	lost	perdre
make	made	made	faire
mean [i:]	meant [e]	meant [e]	vouloir dire
meet	met	met	rencontrer
mislead	misled	misled	induire en erreur
mistake	mistook	mistaken	se méprendre
mow	mowed	mown (r)	tondre
overhang	overhung	overhung	surplomber
pay	paid	paid	payer
prove	proved	proven (r)	prouver
put	put	put	poser

<sup>1</sup> Hang est régulier (hanged) quand il signifie pendre quelque'un.

INFINITIF	PRÉTÉRIT	PARTICIPE PASSÉ	TRADUCTION
quit	quit (r)	quit (r)	abandonner
read [i:]	read [e]	read [e]	lire
rend	rent	rent	déchirer
rid	rid	rid	débarrasser
ride	rode	ridden	aller à cheval/vélo
ring	rang	rung	sonner
rise	rose	risen	se lever
run	ran	run	courir
saw [ɔ:]	sawed	sawn (r)	scier
say [eɪ]	said [e]	said [e]	dire
see	saw	seen	voir
seek	sought	sought	chercher
sell	sold	sold	vendre
send	sent	sent	envoyer
set	set	set	placer/fixer
sew	sewed	sewn (r)	coudre
shake	shook	shaken	secouer
shave	shaved	shaved/shaven	raser
shear [tʃ]	sheared	shorn (r)	cisailler/tondre
shed	shed	shed	verser/perdre [feuilles]
shine	shone	shone	briller <sup>1</sup>
shoe	shod	shod	chausser
shoot	shot	shot	tirer/abattre/filmer
show	showed	shown	montrer
shrink	shrank	shrunk	rétrécir
shut	shut	shut	fermer
sing	sang	sung	chanter
sink	sank	sunk	somber
sit	sat	sat	être assis
slay	slew (r)	slain	massacrer
sleep	slept	slept	dormir
slide	slid	slid	glisser
sling	slung	slung	lancer
slink	slunk	slunk	partir furtivement
slit	slit	slit	fendre
smell	smelt (r)	smelt (r)	sentir
smite	smote	smitten	frapper

<sup>1</sup> Shine (shined) est régulier quand il signifie faire briller, cirer.

INFINITIF	PRÉTERIT	PARTICIPE PASSÉ	TRADUCTION
understand	understood	understood	comprendre
undertake	undertook	undertaken	entreprendre
unwind [aɪ]	unwound [aʊ]	unwound [aʊ]	dérrouler
uphold	upheld	upheld	soutenir
upset	upset	upset	bouleverser
wake	woke (r)	woken (r)	réveiller
wear [eə]	wore	worn	porter [un vêtement]
weave	wove	woven	tisser
wed	wed (r)	wed (r)	épouser
weep	wept	wept	pleurer
wet	wet (r)	wet (r)	mouiller
win	won [ʌ]	won	gagner
wind [aɪ]	wound [aʊ]	wound	enrouler
withdraw	withdrew	withdrawn	retirer
withstand	withstood	withstood	résister à
wring	wrung	wrung	tordre
write [aɪ]	wrote	written [ɪ]	écrire

INFINITIF	PRÉTERIT	PARTICIPE PASSÉ	TRADUCTION
sneak	(r) snuck (US)	(r) snuck (US)	se faufiler
sow	sowed	sown (r)	semer
speak	spoke	spoken	parler
speed	sped (r)	sped (r)	aller très vite
spell	spelt (r)	spelt (r)	épeler
spend	spent	spent	passer/dépenser
spill	spilt (r)	spilt (r)	renverser
spin	spun	spun	filer/tournoyer
spit	spat	spat	cracher
split	split	split	fendre/séparer
spoil	spoilt (r)	spoilt (r)	gâcher
spread [e]	spread	spread	étaier
spring	sprang	sprung	bondir
stand	stood	stood	être debout
steal	stole	stolen	dérober
stick	stuck	stuck	coller
sting	stung	stung	piquer
stink	stank	stunk	sentir mauvais
strew [u:]	strewed	strewn (r)	éparpiller
stride	strode	stridden	marcher à grands pas
strike	struck	struck/stricken (US)	frapper
string	strung	strung	enfiler
strive	strove (r)	striven (r)	s'efforcer
swear	swore	sworn	juré
sweep	swept	swept	balayer
swell	swelled	swollen (r)	enfler
swim	swam	swum	nager
swing	swung	swung	balancer
take	took	taken	prendre
teach	taught	taught	enseigner
tear	tore	torn	déchirer
tell	told	told	dire (ra)conter
think	thought	thought	penser
thrive	thrived/throve (US)	thrived/thriven (US)	prosperer
throw	threw	thrown	lancer
thrust	thrust	thrust	pousser
tread	trod	trodden	fouler aux pieds
typecast	typecast	typecast	enfermer dans un rôle
undergo	underwent	undergone	subir